

EP

الأمم المتحدة

DISTR.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/55
4 June 2010

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والستون
مونتريال، 5-9 يوليو/ تموز 2010

عمل اللجنة التنفيذية (المقرر 39/57)

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

مقدمة

1. أعدت هذه الوثيقة متابعة للمقرر 39/57 الذي احتفظ بالوضع الراهن المتمثل في عقد ثلاثة اجتماعات سنويا، وطلب من الأمانة أن تنظم، في غضون العام القادم، اجتماعا واحدا مدته أربعة أيام بدلا من خمسة أيام ورصد وقت وأعباء العمل في اجتماعات اللجنة التنفيذية بالمقارنة بتلك الخاصة بالأطراف في بروتوكول مونتريال والفريق العامل المفتوح العضوية. وعلاوة على ذلك قررت اللجنة التنفيذية أن تدرج مسألة عمليات اجتماعات اللجنة التنفيذية في جدول أعمال الاجتماع الحادي والستين.

2. ولفائدة اللجنة التنفيذية، ولإسما الأعضاء الذين انضموا إلى اللجنة في يناير/ كانون الثاني 2010، ترد الاستنتاجات المستخلصة من الوثائق السابقة التي أعدتها الأمانة بشأن عمل اللجنة التنفيذية في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

3. وتتألف هذه الوثيقة من الأقسام التالية:

- (أ) تقرير عن الخبرات المكتسبة من اجتماع الأيام الأربعة؛
- (ب) النظر في أعباء العمل خلال اجتماعات اللجنة التنفيذية بالمقارنة باجتماع الأطراف واجتماعات الفريق العامل مفتوح العضوية استنادا إلى المشاورات التي أجريت مع أمانة الأوزون؛
- (ج) تحليل لأعباء عمل اللجنة التنفيذية في المستقبل؛
- (د) الاستنتاجات؛
- (هـ) توصية للنظر من جانب اللجنة التنفيذية.

تقرير عن الخبرات المكتسبة من اجتماع الأيام الأربعة

4. وفقا للمقرر 39/57 (ب)، بلغت مدة الاجتماع الستين للجنة التنفيذية أربعة أيام بدلا من خمسة أيام المعتادة. وكانت اللجنة التنفيذية تجتمع عادة ، خلال اجتماع الخمسة أيام، يوميا في الصباح وبعد الظهر من الاثنين إلى الخميس، ثم تجتمع مرة أخرى يوم الجمعة لاعتماد مشروع التقرير، وكانت تعقد ما يبلغ مجموعه تسع جلسات. ولايعقد عادة أي اجتماع صباح يوم الجمعة لإتاحة الوقت للأمانة لإعداد مشروع التقرير، إلا أن هناك بعض المرونة لعقد جلسة إضافية تتقرر في ذلك الوقت في حالة بقاء بعض المسائل التي في حاجة إلى نقاش. وكان الاجتماع الستون يتألف من تسع جلسات على مدى أربعة أيام: جلسة في الصباح وبعد الظهر خلال كل يوم من الأيام الأربعة بالإضافة إلى جلسة مسائية إضافية تعقد مساء اليوم الثالث.

5. ولم يحدث ، بنفس عدد الجلسات التي تعقد في كل اجتماع، تغيير كبير في الساعات الفعلية التي تستغرقها كل جلسة خلال اجتماع الأيام الأربعة عن تلك المعتادة في اجتماع الأيام الخمسة، غير أنه كانت هناك نتيجة واحدة لعقد الاجتماع لمدة أربعة أيام بدلا من خمسة تتمثل في انخفاض عدد الفترات الزمنية المتاحة لتنظيم اجتماعات فريق الاتصال والفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج. كما قد تتماثل كثافة اجتماع فريق الاتصال مع تلك التي تتم خلال اجتماع الأيام الخمسة، مثلما كان الحال خلال الاجتماع التاسع والخمسين في ميناء غالب عندما اجتمع فريق الاتصال المعني بالمبادئ التوجيهية بشأن الهيدروكلوروفلوروكربون عدة مرات.

6. كذلك فإن عدم عقد جلسة حرة صباح اليوم الأخير من الاجتماع أسفر عن تقلص الوقت اللازم لإعداد مشروع تقرير الاجتماع، الذي صدر بعد ظهر اليوم الأخير. فقد صدرت الوثيقة

UNEP/OzL.Pro/ExCom/60/L.1 باللغة الانجليزية وترجمتها للغات العربية والفرنسية والإسبانية، في حين صدرت الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/60/L.1/Add.1، التي تغطي عددا كبيرا من بنود جدول الأعمال الأخرى باللغة الانجليزية فقط، ولم تتضمن سوى مشاريع المقررات دون أي نص سردي. وحرّم أعضاء بذلك من فرصة تقديم بيانات مسترجعة عن النص السردى، في حين لم يتمكن البعض من استعراض مشروع التقرير باللغة التي يختارونها.

7. والعوامل الرئيسية التي تؤثر في الفروق في تكاليف اجتماع الأيام الأربعة مقابل اجتماع الأيام الخمسة في مونتريال هي الترجمة الفورية، والترجمة التحريرية، وتكاليف إعداد التقرير، وإيجار المعدات والمباني وعدد أيام بدل الإعاشة اليومي للمندوبين الذين يخضعون للرعاية: وبعد أخذ هذه العوامل في الاعتبار تقل تكلفة اجتماع الأيام الأربعة بنحو 20,000 دولار أمريكي عن اجتماع الأيام الخمسة. ويتوافق هذا المبلغ من الوفورات مع حسابات تكاليف اجتماع الأيام الأربعة المقدمة للاجتماع الخامس والأربعين في الوثيقة UNEP/Oz.Pro/ExCom/45/48.

8. ونظرا لما تتسم به القضايا السياساتية الواردة في جدول أعمال الاجتماع الستين من تعقيد، وعلى النحو المشار إليه أعلاه، عقدت جلسة إضافية مساء اليوم الثالث. وعلى الرغم من هذه الجلسة الإضافية لم يتح وقت كاف لمعالجة عدد من بنود جدول الأعمال وأرجئت هذه البنود إلى الاجتماع الحادي والستين. كذلك فإنه نظرا لما طلب من الوكالات المنفذة من تقديم خطط أعمال منقحة إلى الاجتماع الحادي والستين (المقرر 5/60)، كانت بنود جدول الأعمال الخاصة بخطط أعمال مختلف الوكالات موجزة مع عدم تقديم أي عروض لخطط أعمال فردية من جانب الوكالات. ونظرا لعدم وجود موظف أقدم للرصد والتقييم، لم توضع أي بنود للتقييم على جدول الأعمال، وهي البنود التي تشغل عادة جلسة كاملة من جلسات الاجتماع.

9. ويتضمن الجدول 1: أدناه مقارنة موجزة بين صيغة اجتماع الأيام الأربعة وتلك الخاصة بالأيام الخمسة.

الجدول 1: مقارنة لصيغة اجتماع اللجنة التنفيذية لخمسة أيام ولأربعة أيام

اجتماع الأيام الخمسة المعتاد	الاجتماع الستون لأربعة أيام
الأيام	الأيام
الاثنين إلى الجمعة	الاثنين إلى الخميس
الجلسات المقررة	الجلسات المقررة
صباحا من 10 صباحا إلى 1 بعد الظهر بعد الظهر من 3 إلى 6	صباحا من 10 صباحا إلى 1 بعد الظهر بعد الظهر من 3 إلى 6
9	9
الجلسات الفعلية	الجلسات الفعلية
جلستان يوميا من اليوم الأول إلى اليوم الرابع جلسة في اليوم الخامس (بعد الظهر)	جلستان في اليومين الأول والثاني 3 جلسات في اليوم الثالث (من بينها جلسة مسائية) جلستان في اليوم الرابع: جلسة في الصباح وجلسة ثانية من 5 بعد الظهر إلى 8 مساء
عدد ساعات الجلسات	عدد ساعات الجلسات
27	27
نادرا	واحدة
الجلسات المسائية	الجلسات المسائية
أفرقة الاتصال (معالجة)	أفرقة الاتصال (معالجة)
عادة في الصباح الباكر والمساء وخلال الفترات بين الجلسات من 1 إلى 3 بعد الظهر	الصباح الباكر والمساء خلال الفترات بين الجلسات من 1 إلى 3 بعد الظهر مع انخفاض الفترات الزمنية التي يتاح فيها عقد الاجتماعات

مشروع التقرير L.1 بالانجليزية وترجمته يصدر قبل الجلسة النهائية (البند 1-5 و 7 و 8(أ) و 9(ب)) L.1/Add 1 يتوافر لدى بدء الجلسة النهائية بالانجليزية فقط ولا يتضمن سوى مشاريع المقررات لغالبية البنود المتبقية (البند 6 و 8(ب) و (ج) و (د) و 9(د) و 10 إلى (14)	مشروع التقرير L.1 بالانجليزية وترجمته يصدر قبل الجلسة النهائية	مشروع التقرير L.1
الوفورات من عقد اجتماع لمدة أربعة أيام بدلا من خمسة أيام في حدود 20,000 دولار أمريكي	التكاليف	
لا مرونة في استيعاب جدول الأعمال الحافل بالبنود. فترات زمنية محددة لأفرقة الاتصال أعباء عمل ثقيلة نتيجة لقصر الفترة الزمنية	يوفر بعض المرونة لاستيعاب جدول أعمال حافل بالبنود	ملاحظات

أعباء عمل اجتماعات اللجنة التنفيذية بالمقارنة باجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال والفريق العامل المفتوح العضوية

10. تشاورت أمانة الصندوق مع أمانة الأوزون فيما يتعلق بوقت وأعباء اجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال والفريق العامل المفتوح العضوية. ويعقد اجتماع الفريق العامل عادة لمدة أربعة أيام، وفي بعض الأحيان لمدة خمسة أيام. وتحدد أمانة الأوزون، بالتشاور في كثير من الأحيان مع الرئيسين المشاركين، عدد الأيام اللازمة مع مراعاة القضايا المدرجة في جدول الأعمال، وتقدير أمانة الأوزون للوقت الذي يحتمل أن تستغرقه الأطراف في كل بند من بنود جدول الأعمال وقد تمكنت أمانة الأوزون بفضل هذا التقييم من ضمان الوقت الكافي للأطراف لمعالجة جميع القضايا المعروضة عليها. وكان الفريق العامل مفتوح العضوية يعقد، خلال السنوات الخمس الأخيرة، لمدة أربعة أيام باستثناء اجتماع 2008، الذي عقد لمدة خمسة أيام. ويعقد اجتماع الأطراف عادة لمدة خمسة أيام.

11. وتختلف اختصاصات ومن ثم ممارسات العمل الخاصة باجتماع الأطراف والفريق العامل المفتوح العضوية عن تلك الخاصة باللجنة التنفيذية. فعلى العكس من اجتماع الأطراف، يشتمل عمل اللجنة التنفيذية على تخطيط الأعمال واستعراض عدد كبير من المشاريع والأنشطة الخاصة بالبلدان المختلفة. وعلاوة على ذلك، لدى اللجنة التنفيذية عدد من وثائق ما قبل الاجتماع يبلغ في المتوسط 159¹ بالنسبة لكل اجتماع في حين يتراوح متوسط عدد الوثائق في اجتماع الأطراف والفريق العامل بين سبع وثمانية وثائق². ولدى اجتماع الأطراف والفريق العامل عدد أكبر من الوثائق الإعلامية والمعلومات الأساسية، بما في ذلك وثائق من أفرقة التقييم (فريق تقييم التأثيرات البيئية) قد تتضمن ما يبلغ 150 ورقة من التقييم التقني. أما عدد الوثائق الإعلامية في اللجنة التنفيذية فلا يزيد عن وثيقتين أو ثلاث وثائق في كل اجتماع.

12. ويحضر اجتماعات اللجنة التنفيذية وفود أربعة عشر عضوا من أعضائها في حين يمكن أن يحضر 196 طرف اجتماع الفريق العامل أو اجتماع الأطراف. ويعني ذلك أن المداخلات لكل بند من جدول الأعمال قد تشغل وقتا أطول من ذلك الذي يستغرق في اجتماع اللجنة التنفيذية.

¹ متوسط عدد وثائق ما قبل الاجتماع خلال الاجتماعات الخمسة الأخيرة (الاجتماعات من السادسة والخمسين إلى الستين).
² متوسط عدد وثائق ما قبل الاجتماع خلال الاجتماعات الخمسة الأخيرة للفريق العامل والأطراف في بروتوكول مونتريال.

13. وثمة فرق آخر في طريقة العمل الفعلية. فاجتماع الأطراف والفريق العامل يعتمدان بدرجة أكبر بكثير على أفرقة الاتصال و/أو الأفرقة الفرعية، التي تضع مشاريع عدد كبير من وثائق قاعات الاجتماع وتجتمع أفرقة الاتصال التي ينشئها الفريق العامل أو اجتماع الأطراف بصفة عامة بالتتابع وقد يوقف الرئيس المشارك الجلسة العامة لإتاحة الفرصة لاجتماع أفرقة الاتصال. ويعاد عقد الجلسة العامة لاجتماع الأطراف/ الفريق العامل بعد ذلك في وقت لاحق. أما اللجنة التنفيذية فتناقش جميع القضايا في جلسات عامة مع عدم تشكيل أفرقة إلا في حالة الحاجة إليها لمناقشة القضايا الصعبة أو التقنية، مثل فريق الاتصال المعني بالمبادئ التوجيهية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، باستثناء قضايا قطاع الإنتاج التي يعالجها الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج. وعلى الرغم أن اللجنة التنفيذية قد أوقفت جلستها العامة خلال الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية لإتاحة الفرصة لاجتماع فريق الاتصال المعني بالمبادئ التوجيهية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فإن ذلك نادرا ما يحدث في الواقع العملي.

14. وتقدم أمانة الأوزون بصفة عامة القضايا للفريق العامل واجتماع الأطراف لإجراء المداولات وحدهما بشأنها. ويعالج الفريق العامل مفتوح العضوية القضايا قبل اجتماع الأطراف ويعد مشاريع المقررات للنظر من جانب اجتماع الأطراف، ولا يعالج الجزء التمهيدي لاجتماع الأطراف سوى القضايا المتعلقة المقدمة من الفريق العامل أو القضايا الجديدة التي تثيرها الأطراف لتيسير عمل الجزء الرفيع المستوى من اجتماع الأطراف. وتقدم أمانة الصندوق، عموما، للجنة التنفيذية التوصيات التي تشكل أساس مشاريع مقررات اللجنة.

15. ويتضمن الجدول 2 موجزا لمقارنة بين اجتماعات اللجنة التنفيذية والفريق العامل المفتوح العضوية/ اجتماع الأطراف.

الجدول 2: مقارنة بين خصائص اجتماعات اللجنة التنفيذية والفريق العامل المفتوح العضوية واجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال

الاجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال	الفريق العامل المفتوح العضوية	اللجنة التنفيذية	
القضايا السياسية واستعراض القضايا التقنية للنظر إذا اقتضى الأمر تغييرات في السياسات نظر قضايا عدم الامتثال والتفاوض بشأن صيغة المقررات النهائية	القضايا السياسية واستعراض القضايا التقنية للنظر إذا اقتضى الأمر تغييرات في السياسات	التركيز الأساسي على المسائل المالية وتخطيط الأعمال، والرصد والتقييم، واستعراض المشاريع وبرامج العمل بالإضافة إلى القضايا السياسية	تركيز العمل
وفود من عدد يصل إلى 196 طرفا أفرقة تقييم أمانة الصندوق المتعدد الأطراف الوكالات المنفذة المراقبون	وفود من عدد يصل إلى 196 طرفا إلا أنها تقل عادة عن اجتماع الأطراف أفرقة تقييم أمانة الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة المراقبون	7 أعضاء من بلدان المادة 5 7 أعضاء من غير بلدان المادة 5 أعضاء متعاونون من نحو 20 بلدا أمين خزانة الوكالات المنفذة المراقبون	الحضور
استنادا إلى مشاريع مقدمة من الفريق العامل المفتوح العضوية أو بشأن القضايا التي تناقش في الجزء التمهيدي لاجتماع الأطراف	استنادا إلى المناقشات الخاصة بالقضايا في أفرقة الاتصال	استنادا إلى توصيات من أمانة الصندوق للنظر من جانب اللجنة	المقررات
5 أيام	4 أيام اجتماع خمسة أيام واحد عقد عام 2008	5 أيام عادة من الاثنين إلى الجمعة	الأيام
	صباحا من 10 إلى 1 بعد الظهر بعد الظهر من 3 إلى 6		الجدول الزمني للجلسات

اللجنة التنفيذية	الفريق العامل المفتوح العضوية	اجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال
نادرا	يمكن تنظيمها في حالة وقف الجلسات العامة لعقد اجتماعات أفرقة الاتصال	
أفرقة الاتصال أو الاجتماعات الأخرى	منذ الاجتماع الثاني والأربعين ³ ، تناقش اللجنة التنفيذية جميع المسائل في جلسة عامة عدم تشكيل أفرقة الاتصال إلا في حالة الحاجة إليها للمسائل الصعبة أو التقنية مثل المبادئ التوجيهية بشأن إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والقضايا السياسية المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والتخلص من المواد المستنفدة للأوزون. كما أن هناك أفرقة غير رسمية بشأن المشاريع المختلفة. تعالج قضايا قطاع الإنتاج بواسطة الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج.	أفرقة الاتصال وغيرها من الأفرقة جزء من طريقة عمل الهيئتين
متوسط عدد وثائق ما قبل الاجتماعات خلال الاجتماعات الخمسة الأخيرة	59 بالإضافة إلى وثائق إعلامية تبلغ في المتوسط 2 إلى 3	8 بالإضافة إلى وثائق من أفرقة التقييم ووثائق إضافية تصدر عندما تعقد الاجتماعات المشتركة لاجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال واتفاقية فيينا كل ثلاث سنوات عدد أكبر من الوثائق الإعلامية ووثائق المعلومات الأساسية (10) بما في ذلك تقارير أفرقة التقييم الضخمة.
وثائق قاعة الاجتماعات	متوسط 4 وثائق قاعة الاجتماعات خلال الاجتماعات الخمسة الأخيرة (تتراوح بين 2 و6)	لا تتوافر بيانات
لغة وثائق الاجتماعات	الانجليزية بالإضافة إلى 3 أو 4 لغات أخرى من لغات الأمم المتحدة بحسب العضوية في اللجنة التنفيذية	تتوافر الوثائق بجميع لغات الأمم المتحدة الرسمية

أعباء عمل اللجنة التنفيذية في المستقبل

16. كان العامل الرئيسي الذي يؤثر في عدد الاجتماعات التي تعقد كل سنة هو أعباء عمل اللجنة التنفيذية. فاعتبارا من عام 2010، يكون العمل قد استكمل في الجزء الأكبر من خطط العمل القطاعية والوطنية لتحقيق الإزالة الكاملة للمواد الكلورية فلورية كربونية والهالونات ورابع كلوريد الكربون في جميع بلدان المادة 5. وتتعلق خطط الإزالة للوفاء بتدابير الرقابة على بروميد الميثيل لعام 2015 بعدد قليل نسبيا من البلدان، ويجري تنفيذها، وعلى ذلك فإن محور تركيز العمل تحول إلى بدء وتنفيذ المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلورية لتحقيق تدابير الرقابة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعامي 2013 و2015 بمقتضى بروتوكول مونتريال.

17. وإعمالا للمقرر 6/19 الصادر عن الأطراف، بدأت مفاوضات مكثفة ومعقدة بشأن السياسات الخاصة بإزالة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وجرى التوصل إلى نقطة بارزة خلال الاجتماع الستين بالتوصل إلى اتفاق بشأن غالبية القضايا المتعلقة (المقرر 44/60). ووفق على الخطتين الأولتين من خطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خلال الاجتماع الستين، وعقب الموافقة المحتملة على عدد قليل خلال الاجتماع الحادي والستين، فإن من المحتمل تقديم معظم الخطط البالغ عددها 130 المتبقية أو نحو ذلك في نهاية عام 2010 وخلال عام

³ عقب مناقشات خلال الاجتماعين الأربعين والحادي والأربعين ألغت اللجنة التنفيذية لجننتين فرعيتين هي اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية واللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع (المقرر 92/41).

2011. وستجري مناولة أي قضايا جديدة تتعلق بإزالة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على أساس كل حالة على حدة كجزء من عملية استعراض مشاريع خطة إدارة إزالة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

18. وسوف يستمر الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج والذي أعيد عقده خلال الاجتماع التاسع والخمسين، في الاجتماع لمناقشة العناصر المتبقية من المقرر النهائي المتعلق بقطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خلال عامي 2010 و2011.

19. وعلاوة على ذلك، سوف تواصل اللجنة التنفيذية خلال الفترة من 2011 إلى 2015 العمل من خلال بنود جدول الأعمال العادي بشأن حالة المساهمات والإنفاق، وحالة الموارد والتخطيط بما في ذلك التقرير عن الأرصدة والتأخيرات في الشرائح السنوية، وخطط الأعمال، والتقارير المرحلية، والرصد والتقييم. وسوف تنظر اللجنة أيضا في المشاريع التالية:

- (أ) تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي؛
- (ب) أنشطة برامج العمل للوكالات الثنائية والمنفذة مثل إعداد المشاريع؛
- (ج) رصد الامتثال والمشاريع والاتفاقات الجارية المتعددة السنوات ذات الصلة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجميع بلدان المادة 5؛
- (د) تقييم استكمال المشاريع والإغلاق المالي؛
- (هـ) الشرائح الخاصة بخطط إزالة بروميد الميثيل؛

20. وينبغي للجنة التنفيذية أن تلاحظ أيضا أن جدول أعمال الفريق العامل مفتوح العضوية يتضمن بنودا⁴ تتعلق بتعديل بروتوكول مونتريال لإدراج المواد الهيدروكلوروفلوروكربون، وأن ذلك قد يكون له انعكاسات على عمل اللجنة التنفيذية خلال عامي 2011 و2012. وهناك أيضا مشروع مقرر مقترح⁵ مقدم للفريق العامل مفتوح العضوية من كندا والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية بشأن إزالة انبعاثات الهيدروفلوروكربون -23 وهو المنتج الفرعي الناشئ عن إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون -22 وهو مشروع المقرر الذي قد يلقي، إذا اعتمد، أعباء إضافية على عاتق اللجنة التنفيذية.

الاستنتاجات

21. على الرغم من أن استكمال جزء كبير من العمل المتعلق بالسياسات بشأن إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من قطاع الاستهلاك، ستظل هناك أعباء عمل كبيرة في 2011. فيغية مساعدة بلدان المادة 5 على الامتثال لتدابير الرقابة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمقتضى بروتوكول مونتريال في عامي 2013 و2015، ستنتظر اللجنة التنفيذية نحو 130 خطة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان المادة 5، وسيتعين أن توافق على المبادئ التوجيهية للبدء في عملية الموافقة على تمويل قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وقد يؤدي أي تعديل محتمل في بروتوكول مونتريال لإدراج المواد الهيدروكلوروكربون إلى زيادة أعباء العمل على اللجنة التنفيذية في 2011 أو 2012.

22. وإذا قررت اللجنة التنفيذية الإبقاء على الوضع الراهن بعقد ثلاثة اجتماعات سنويا، ينبغي إتاحة وقت كاف فيما بين الاجتماعات لاستكمال عدد من الأنشطة بما في ذلك استعراض المشاريع، مع ملاحظة أن من الضروري

⁴ سينظر الفريق العامل المفتوح العضوية مقترحي التعديلات على بروتوكول مونتريال اللذين يرد أحدهما من ولايات ميكرونيزيا الموحدة (UNEP/OzL.Pro.WG.1/30/4) والآخر من كندا والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية (UNEP/OzL.Pro.WG.1/30/5) ويتعلق كلاهما بالمواد الهيدروفلوروكربون.

⁵ "مشروع مقرر مقترح مقدم من كندا والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية بشأن إزالة الهيدروفلوروكربون -23 بوصفه انبعاثات المنتج الفرعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية -22 التي تنطوي على إمكانات عالية للاحتراق العالمي" (UNEP/OzL.Pro.WG.1/30/CRP.1).

تقديم خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الأمانة قبل 14 أسبوعاً من الاجتماع الذي ستنظر فيه. ولذا فإن من المستصوب أن تنظم الاجتماعات الثلاثة في 2011 لإتاحة 15 أو 16 أسبوعاً فيما بين الاجتماعات. ويوفر الجدول 3 المواعيد المحتملة لعام 2011 التي ستنجح أكبر قدر ممكن من الوقت بين الاجتماعات لاستعراض خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وينبغي تنظيم أي مواعيد للاجتماعات بالتناسب مع اجتماعات هيئات بروتوكول مونتريال الأخرى والتي قد لا تعرف مواعيدها النهائية وقت أي عملية للتخطيط. وبالنسبة لعام 2012 قد لا يشكل ذلك أي مشكلة حيث أن من المتوقع أن يكون قد ووفق على جميع خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قبل نهاية عام 2011.

الجدول 3: خيارات مواعيد انعقاد اجتماعات اللجنة التنفيذية في 2011

المواعيد المحتملة		
الاجتماع 1	14 إلى 18 مارس/ آذار	21 إلى 25 مارس/ آذار
الاجتماع 2	11 إلى 15 يوليو/ تموز	18 إلى 22 يوليو/ تموز
الاجتماع 3	14 إلى 18 نوفمبر/ تشرين الثاني	21 إلى 25 نوفمبر/ تشرين الثاني

23. وقد ترغب اللجنة التنفيذية أن تحاط علماً بأن خيار عقد اجتماعين سنوياً قد أثير من جديد عدة مرات منذ الاجتماع الرابع والأربعين. ولم تكن خلاصة المناقشات تتعلق بخفض وتيرة الاجتماعات بالنظر إلى المستوى المتوقع لأعباء العمل في فترة المهلة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بل إن من الممكن النظر في المستقبل في خيار عقد اجتماعين سنوياً مع احتمال عقد اجتماع استثنائي ثالث في منتصف العام. وإذا رأت اللجنة التغيير إلى اجتماعين سنوياً بمواعيد ثابتة⁶، فإن ذلك سيؤدي إلى إعادة ترتيب دورة الأعمال السنوية على النحو التالي:

(أ) ينبغي أن تتم الموافقة على خطط الأعمال للسنة التالية خلال الاجتماع الثاني بدلاً من الاجتماع الأول الحالي (مارس/ آذار - أبريل/ نيسان) لتمكين الوكالات من بدء تنفيذ خطط أعمالها ابتداءً من 1 يناير/ كانون الثاني من السنة التالية؛

(ب) كما سيتعين الموافقة على برامج العمل في نفس الاجتماع بالنظر إلى أن معظمها يتعلق بإعداد المشاريع لوضع خطط الأعمال؛

(ج) نظراً لعدم توافر البيانات المالية قبل اجتماع مايو/ أيار، يمكن معالجة الجزء التشغيلي من التقارير المرحلية في الاجتماع الأول في حين يمكن تقديم الجزء المالي من التقارير المرحلية إلى الاجتماع الثاني لاستعراضه جنباً إلى جنب مع البنود الأخرى المتعلقة بالمالية مثل حسابات الصندوق المتعدد الأطراف.

24. ووضعت للاجتماع الرابع والأربعين جدول أعمال توضيحيين للاجتماعين المقررين سنوياً، ويرد الجدولان في المرفق الثاني بهذه الوثيقة. فإذا قررت اللجنة التنفيذية اعتماد سيناريو الاجتماعين سنوياً، فإن مواعيد الاجتماعات في عام 2011 يمكن أن تكون على النحو التالي:

الجدول 4: مواعيد عقد اجتماعين في السنة للجنة التنفيذية في 2011

المواعيد المحتملة		
الاجتماع 1	16 إلى 20 مايو/ أيار	23 إلى 27 مايو/ أيار
الاجتماع 2	7 إلى 11 نوفمبر/ تشرين الثاني	14 إلى 18 نوفمبر/ تشرين الثاني

⁶ نوقش سيناريو الاجتماعين سنوياً خلال الاجتماع الرابع والأربعين عندما فحصت اللجنة خيار ترتيب موعد الاجتماع الأول للعام في منتصف مايو/ أيار والاجتماع الثاني في أوائل نوفمبر/ تشرين الثاني. ومن وجهة نظر دورة الأعمال، خلص التحليل إلى أن معظم الأنشطة المدرجة حالياً في جدول أعمال الاجتماع الثاني في السنة يمكن إعادة ترتيب مواعيدها دون إحداث الكثير من الاضطراب في عمل اللجنة التنفيذية.

25. وبهذه المواعيد للاجتماعين، يتعين على مقترحات المشاريع المقدمة من بلدان المادة 5 الانتظار لفترة تصل إلى ستة أشهر لكي تنظر فيها اللجنة التنفيذية. وسعياً إلى تجنب حدوث تأخيرات كبيرة في الموافقة على شرائح خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي قد تكون ضرورية للامتثال لتدابير الرقابة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 2013 و 2015، قد يتعين وضع إجراء للموافقات بين الدورات. وقد قدم عدد من الاحتمالات بشأن هذا الإجراء إلى الاجتماع الرابع والأربعين، وترد في المرفق الثالث.

26. وثمة بديل آخر، على النحو المشار إليه في الفقرة 23 أعلاه، هو أن تنظر اللجنة التنفيذية في احتمال عقد اجتماعين سنوياً مع خيار عقد اجتماع استثنائي بين الدورات في منتصف العام في حالة الحاجة إلى مناقشة قضايا سياسات محددة.

27. وقد تتمكن اللجنة، في بعض الظروف، من الاجتماع لمدة 4 أيام إذا رُوي أن بنود جدول أعمال الاجتماع لانتطوي على تعقيدات كبيرة. غير أن من الصعب إجراء مثل هذا التقييم لجدول أعمال اجتماع في وقت سابق بدرجة كافية لتحديد مواعيد حسنة التوقيت للاجتماع.

28. ويتضمن الجدول 3 موجزاً لمزايا وعيوب الاجتماعين والثلاثة اجتماعات سنوياً.

الجدول 5: مزايا وعيوب عقد اجتماعين وثلاثة اجتماعات سنوياً

المزايا	العيوب	الإجراء اللازم
<ul style="list-style-type: none"> • مواصلة النظم الراسخة لاستعراض المشاريع والرصد والتقييم والتخطيط والمسائل المالية. • إستيعاب الاجتماعات عادة المناقشات الضرورية. • توفير ثلاث فرص سنوياً للجنة التنفيذية للإشراف على المسائل المالية والخاصة بالرصد. • يمكن معالجة قضايا السياسات حال نشوؤها. 	<ul style="list-style-type: none"> • لاختفيف لعدد الاجتماعات المتعلقة ببروتوكول مونتريال سنوياً 	<ul style="list-style-type: none"> • لا يوجد
<ul style="list-style-type: none"> • وفورات بمقدار 260,000 دولار أمريكي تقريباً سنوياً إذا عقدت الاجتماعات في مونتريال. • يمكن أن تستوعب بسهولة الموعد النهائي البالغ 14 أسبوعاً لتقديم خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الجديدة غير أن ذلك يتعلق بعام 2011 فقط. • توفر احتمال عقد اجتماع استثنائي بين الدورات في منتصف العام إذا اقتضت الحاجة ذلك لمعالجة قضايا السياسات الهامة 	<ul style="list-style-type: none"> • مسائل الرصد والمسائل المالية تعالج فقط في اجتماعين سنوياً بدلاً من الاجتماعات الثلاثة المعتادة. 	<ul style="list-style-type: none"> • إعادة تصميم جدول أعمال الاجتماعين العاديين مع نظر التقارير المرحلية في كلا الاجتماعين والأنشطة التشغيلية المبلغة في الاجتماع الأول والبيانات المالية المبلغة في الاجتماع الثاني.

29. يتضح من تحليل دورة الاجتماعات وطول فترتها، أنه لا يبدو أن المقارنة بين اجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال والفريق العامل مفتوح العضوية وتلك الخاصة باللجنة التنفيذية هي مقارنة صحيحة.

التوصيات

30. استناداً إلى النتائج الواردة أعلاه، قد ترغب اللجنة التنفيذية في نظر إمكانية:

- (أ) الإبقاء على الوضع الراهن بعقد ثلاثة اجتماعات سنويا خلال 2011 و2012 على الأقل؛
- (ب) استعراض مسألة عدد الاجتماعات سنويا في أول اجتماع يعقد في 2012 بالنظر إلى أعباء العمل ذات الصلة بخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكبونية وأي مسائل أخرى في تلك المرحلة؛
- أو
- (ج) عقد اجتماعين عاديين بمواعيد ثابتة والإبقاء على احتمال عقد اجتماع ثالث إستثنائي في منتصف العام إذا نشأت حاجة إلى ذلك.

Annex I

FINDINGS AND CONCLUSIONS FROM PREVIOUS PAPERS PREPARED BY THE FUND SECRETARIAT ON THE OPERATION OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Background

1. The organization of the work of the Executive Committee has been discussed at a number of meetings since 2002, when the Multilateral Fund adopted a compliance-oriented strategic planning approach. At the Executive Committee's request, the Secretariat prepared documents dealing with the terms of reference of the Executive Committee, the organization of work of the two sub-committees, its workload, the re-organization of the annual business cycle into two meetings per year, the introduction of an intersessional project approval procedure, and the financial implications of changing the Committee's operations

2. Following discussion at its 40th and 41st Meetings the Executive Committee abolished the Sub Committee on Monitoring, Evaluation and Finance (MEF) and Sub-Committee on Project Review (PR), (decision 41/92) and thus since the 42nd Meeting, all work has taken place in the full Committee with contact groups being convened as necessary. At the same time the Committee also decided to examine whether the new regime would provide sufficient time-saving to permit reducing the number of meetings to two per year. Since 2004 the Committee has addressed the operation of the Executive Committee and specifically looked at the issue of reducing the number of meetings in relation to the workload of the Executive Committee at its 44th, 46th, 45th 50th, 53rd, 54th and 57th Meetings. The Committee examined the issue of the Committee's projected workload in relation to two meeting per year business cycle including agendas which illustrated how this could be possible. An examination of the financial implications of the different meeting cycles and lengths of meeting indicated that there was little financial incentive to reduce meetings to a four-day format; however, a reduction of three to two meetings per year could result in savings of around \$200,000 per year if meetings were held in Montreal.

3. Given that the Committee might wish to change the number of meetings per year, it requested the Parties to the Montreal Protocol to amend the terms of reference of the Executive Committee to allow the Committee to move to two meetings per year if it so decides and this was approved by the Parties (Decision XIX/11).

4. A summary of past deliberations and findings can be found in document UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/66 and a list of all documents dealing with the operation of the Executive Committee is listed in the table below. The conclusion of document UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/66 written in early 2009 was that the main limiting factor from three to two meetings per year was the workload of the Executive Committee and that the workload would remain heavy for the next few years as the Executive Committee due to considerations on decision XIX/6 of the Parties and the subsequent development of guidelines and review of HPMPs. The Executive Committee considered the option of three four-day meetings per year and two meetings per year and decided to revisit the issue at its 61st Meeting.

Document number	Title	Decision number
UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/69	Report on operation of the Executive Committee without sub-committees and potential for an intersessional approval procedure (follow-up to decisions 41/92 and 43/3 (c))	44/57
UNEP/OzL.Pro/ExCom/45/48	Report on the operation of the Executive Committee (follow-up to decision 44/57)	45/56 (b))

Document number	Title	Decision number
UNEP/OzL.Pro/ExCom/46/45	Report on the operation of the Executive Committee (decisions 44/57 and 45/56 (b))	46/40
UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/56	Report on the operation of the Executive Committee (follow-up to decision 46/40): a supplement	50/41
UNEP/OzL.Pro/ExCom/53/63	Report on the operation of the Executive Committee (follow-up to decision 50/41)	53/40
UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/57	Report on the operations of the Executive Committee (decision 53/40)	54/33
UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/66	Operation of the Executive Committee (decision 54/43)	57/39

Annex II

ILLUSTRATIVE AGENDAS

Illustrative agenda (1st Meeting of the year)

No.	Item	Annotations (where necessary)
1.	Opening of the meeting	
2.	Organizational matters:	
	(a) Adoption of the agenda	
	(b) Organization of work	
3.	Secretariat activities.	
4.	Status of contributions and disbursements	
5.	Status of resources and planning:	
	(a) Report on balances returned from cancelled and completed projects	
	(b) Update on the implementation of the current year business plan and annual tranche submission delays	
	(c) Status of implementation of delayed projects and prospects of Article 5 countries in achieving compliance	
6.	Programme implementation:	
	(a) Evaluation reports from the Senior Monitoring and Evaluation Officer (SMEO)	As per monitoring and evaluation annual work programme
	(b) Progress reports as at 31 December of previous year (operational part):	Due to the unavailability of finance data, reporting limited to operational activities
	(i) Consolidate progress report	
	(ii) Bilateral progress report	
	(iii) UNDP	
	(iv) UNEP	
	(v) UNIDO	
	(vi) World Bank	
	(c) Report on implementation of approved projects with specific reporting requirements	
7.	Project proposals:	
	(a) Overview of issues identified during project review	
	(b) Bilateral cooperation	Cannot predict number of projects
	(c) Work programmes:	Cannot predict number of projects. Most activities expected to be for renewals of institutional strengthening projects, and a few technical assistance activities
	(i) UNDP	
	(ii) UNEP	
	(iii) UNIDO	
	(iv) World Bank	
	(d) Investment projects: - MYAs on-going - Stand-alone projects (pilot, demonstration, investment) - HPMPs	Cannot predict number of projects. The majority of the projects are expected to be HPMPs
8.	Report of the production sector sub-group	
9.	Policy issues (papers)	Cannot predict
10.	Other matters	
11.	Adoption of the report	
12.	Closure of the meeting	

Illustrative agenda (2nd Meeting of the year)

No.	Item	Annotations (where necessary)
1.	Opening of the meeting	
2.	Organizational matters:	
	(a) Adoption of the agenda	
	(b) Organization of work	
3.	Secretariat activities.	
4.	Status of contributions and disbursements	
5.	Status of resources and planning for the current year business plans:	
	(a) Report on balances returned from cancelled and completed projects	
	(b) Update on the implementation of the current year business plan and annual tranche submission delays	Provide an update of the implementation of the current year business plans after the 1 st Meeting of the year
	(c) Status of implementation of delayed projects and prospects of Article 5 countries in achieving compliance	
6.	Programme implementation:	
	(a) Consolidated project completion reports	
	(b) Evaluation reports from SMEO	As per the annual work programme
	(c) Draft monitoring and evaluation work programme of following year	
	(d) Report on implementation of approved projects with specific reporting requirements	
	(e) Evaluation of the business plans of the previous year	
7.	Financial matters:	
	(a) Accounts of the Multilateral Fund for the previous year	
	(b) Reconciliation of accounts	
	(c) Financial part of the progress reports as at 31 December previous year	
	(d) Proposed Secretariat budget	
8.	Project proposals:	
	(a) Overview of issues identified during project review	
	(b) Bilateral cooperation	Cannot predict number of projects
	(c) Amendments to work programmes - current year	Cannot predict number of projects. Includes renewals of institutional strengthening project
	(d) Core unit costs	
	(e) CAP budget	
	(f) Investment projects: - MYAs on-going - Stand-alone projects (pilot, demonstration, investment) - HPMPs	Cannot predict number of projects.
9.	Report of the production sector sub-subgroup	
10.	Policy issues (papers)	Cannot predict
11.	Business planning for the following year:	
	(a) Financial planning for the triennium	
	(b) Updated model rolling three-year phase-out plan (rolling forward by one year)	
	(c) The Multilateral Fund business plan in the new year	
	(d) Business plans of the implementing agencies and associated work programme activities:	
	(i) Bilateral agencies	
	(ii) UNDP	
	(iii) UNEP	
	(iv) UNIDO	
	(v) World Bank	
12.	Report of the Executive Committee to the Meeting of the Parties	If the MOP takes place after the 2 nd Executive Committee Meeting of the year.
13.	Other matters	
14.	Adoption of the report	
15.	Closure of the meeting	

Annex III

POSSIBILITIES FOR AN INTERSESSIONAL APPROVAL PROCEDURE

(Extracted from document UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/69)

Document UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/69 includes a review of the intersessional approval procedure in place and outlines a number of possibilities with regard to the extending the procedure.

Possibility	Advantages	Disadvantages
1. Stay with existing intersessional approval procedure on a no-objection basis and extend it to non-bilateral activities. No new procedure	<ul style="list-style-type: none"> • Zero risk on compromising Executive Committee responsibility • Applicable to all funding requests irrespective of availability of guidelines 	<ul style="list-style-type: none"> • Additional work for Executive Committee members between sessions • Long processing time resulting from sending the documents to Executive Committee members and waiting for the end of the prescribed response period.
2. Apply a new procedure of full delegated authority only to activities with well established policies and guidelines	Limited relief on the workload at the meetings	<ul style="list-style-type: none"> • Low risk of compromising Executive Committee responsibility • No solution for compliance-related urgent requests
3. Set a funding ceiling for applying the new procedure	<ul style="list-style-type: none"> • A high ceiling could include refrigerant management plans and multi-year agreements and address compliance-related urgent requests • A low ceiling would cover institutional strengthening and project preparation and result in limited relief on workload at the meetings 	<ul style="list-style-type: none"> • High risk of compromising Executive Committee responsibility if high ceiling set • Low ceiling may not cover all urgent compliance-related requests
4. Apply the existing no-objection procedure to areas without established policies and guidelines where compliance is an issue; and Apply the new procedure to areas with well-established guidelines	<ul style="list-style-type: none"> • Provide solution to compliance-related urgent requests without risk of compromising Executive Committee responsibility • Limited relief on the workload at the meetings 	<ul style="list-style-type: none"> • Additional work for Executive Committee members between sessions • Low risk of compromising Executive Committee responsibility